



Up-coming Events & News ■ 새 소식

개별적인 행사계획에 대한 문의사항이 있으시면 미국농업무역관으로 연락주세요. 본 소식지에 게재된 행사 계획은 상황에 따라 예고 없이 변경되거나 취소될 수 있습니다.

Florida White Grapefruit Promotion

플로리다 화이트 자몽 판촉

롯데슈퍼 10 개점, GS 슈퍼마켓 8 개점 등

2016 년 3 월 중순 - 2016 년 4 월 중순



플로리다시트러스협회 (Florida Department of Citrus; FDOC)는 최근 다시 한국에 수입이 시작된 플로리다 화이트 자몽에 대한 판촉 지원을 4 월 중순까지 진행할 예정입니다. 플로리다의 대표적인 자몽 품종 중 하나인 화이트 자몽 시장 확대를 위한 이번 지원을 통해 한국 소비자들의 플로리다 화이트 자몽 인지도를 향상시키고 더 큰 소비 촉진이 이루어질 것이라 기대합니다. (문의: 윤진옥 대리, 02-543-9380(#2))



U.S. Wheat SRC Seminar

Bakery Consultant Roy Chung 한국 방문

서울 중구 남대문로 밀레니엄서울힐튼호텔 토파즈룸

2016 년 3 월 30 - 4 월 1 일

미국소맥협회 아시아 담당 베이커리컨설턴트 Roy Chung 이 방한하여 제분회사 및 제과업계 (롯데 오리온 해태 등)기술담당 임직원 대상으로 밀가루 품질을 테스트 하는 새로운 방법인 SRC (Solvent Retention Capacity) Method 에 대한 세미나를 개최하고, 국내 주요 제과제빵 업체인 SPC, 오리온, 농심 등 개별사 방문을 통해 기술컨설팅도 진행할 예정입니다.

USA Rice New Menu Launching

미국쌀협회 아모제 엘레나키친 신메뉴 런칭 및 프로모션

아모제 엘레나키친 전국 매장

2016 년 4 월 1 - 30 일

미국쌀협회는 아모제 엘레나키친과 함께 신메뉴 런칭 및 프로모션을 진행할 예정으로, 미국산 중립종 쌀을 이용한 김밥, 유부초밥, 필라프 메뉴가 새롭게 출시됩니다. 이 중 필라프 메뉴는 2015 년 미국산 중립종 쌀을 이용한 메뉴 세미나에를 통해 소개된 메뉴 중 하나입니다. 3 가지의 신메뉴는 엘레나키친 전국 매장을 통해 소개될 예정이며, 메뉴에 가장 적합한 미국산 중립종 쌀을 이용한 새로운 레시피를 선보이는 좋은 기회가 될 것으로 기대됩니다.



Sunkist Orange In-Store Promotion in 2016

2016 썬키스트 네이블 오렌지 시식행사

전국 주요 하이퍼마트 지점

2016 년 4 - 5 월

썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 4 월과 5 월에도 롯데마트, GS 수퍼, 롯데슈퍼의 주요 지점에서 썬키스트 네이블, 카라카라, 고당도 오렌지 시식행사를 진행할 예정입니다. 이번 시즌 훌륭한 기후여건으로 좋은 작황을 누리게 된 썬키스트 오렌지는 올해 특히 당도가 높고 신선하여 많은 소비자들의 애호를 받을 것으로 기대됩니다.



Korean Nutrition Society (KNS) - 2016 Experimental Biology Korean Scientists' Night Sponsorship

캘리포니아아몬드 - 한국영양학회 실험생물학 한국 과학인의 밤 후원

미국 캘리포니아주 Roy's Restaurant San Diego Waterfront

2016 년 4 월 3 일

캘리포니아아몬드협회 한국사무소에서는 2016 Experimental Biology Korean Scientists' Night 에 참석, 행사참가자들에게 캘리포니아아몬드협회 휴대용 급속충전기를 후원하는 행사를 진행하게 됩니다.



Horse Industry Delegation to the U.S.A.

경북 말산업 관계자 방미 사절단 파견

미국 미주리주 및 캔터키주 일대

2016 년 4 월 3 - 10 일



주한미국농업무역관은 경북도청과 공동 후원으로 경북 말산업관계자 대표단을 모시고 미국을 방문할 예정입니다. 대표단은 미국의 주요 말산지 및 관련 기관들을 방문하여 향후 경북 말산업 발전을 지원하기 위해 기존에 논의되었던 상호 협력 방안 등을 확대, 발전시키고 추가로 많은 육성농장, 승마센터, 경마시설 등을 방문하여 미국 말산업의 선진 기술과 지식을 습득하고 돌아올 예정입니다. 본 방미 프로그램을 통해 2016 년 금액 환산 약 20 만불의 쿼터말 구매가 이루어질 것으로 예상되며 조만간 경상북도과 미국내 말산업관련 기관들 간의 MOU 가 체결되면 미국의 말과 말관련 산업들이 경북 말산업의 발전에 장기적으로 기여하는 확고한 기반을 마련하게 됩니다.

2016 U.S. Food-Soybean Buyers Conference

2016 미국산 식용대두 구매 컨퍼런스

서울 중구 소공동 웨스틴조선호텔

2016 년 4 월 7 일 09:30-16:00



미국대두협회 (U.S. Soybean Export Council)는 대두식품업계를 대상으로 2016 미산 식용대두 구매 컨퍼런스를 진행합니다. I부에서는 미국대두위원회 (United Soybean Board, USB) 이사, USSEC 식품마케팅 이사, 노스다코타대학교 교수 및 USSEC 동북아시아 본부장을 초청하여 미국산 식용대두의 생산, 수급, 운송, 및 지속가능성에 관한 주제들을 참석자들과 논의하고 주한미국대사관 농무관실 담당자를



통하여 수입식품안전관리 특별법에서 요구되어지는 해외제조업체 사전등록제에 대하여 설명할 것입니다. II부에서는 10 개의 미국식용대두 공급사가 참여하여 회사개요와 함께 취급하는 식용대두의 특성과 교역조건에 대하여 국내 대두식품업계 참석자들과 직접 상담할 수 있도록 테이블 탑 트레이드 쇼를 준비하였습니다. 본 컨퍼런스 및 트레이드 쇼가 미국 식용대두 공급사들과 한국 대두식품업계의 상호이해를 증진하는 가교역할을 하고 교역확대에 기여할 수 있기를 기대합니다. (문의: 정지숙 부장, 02-559-0755)

ABC Attends the 44th Korean Society for the Study of Obesity Spring Annual Conference

캘리포니아아몬드협회 제 44 차 대한비만학회 춘계학술대회 참가

서울 구로구 신도림 웨라톤디큐브시티호텔

2016 년 4 월 9 일

캘리포니아아몬드협회는 오는 4 월 9 일에 열리는 대한비만학회 춘계학술대회에 참가하여, ABC 홍보 부스/테이블을 설치하고 행사 협찬의 일환으로 스낵을 제공하며 아몬드의 영양학적 정보 및 키메세지를 전달할 예정입니다.



'Great American Craft Beer Showcase' @ Seoul Int'l Wine & Spirits Expo 2016

2016 년 서울국제주류박람회 '미국 크래프트 맥주 홍보부스' 참가

서울 강남구 삼성동 코엑스 전시장 3 층 Hall C 서울국제와인&주류박람회

2016 년 4 월 21 - 23 일



주한미국대사관 농업무역관은 오는 4 월 21 일부터 23 일까지 서울 코엑스 전시장에서 개최되는 서울국제주류박람회에 '미국 크래프트 맥주 홍보부스'를 운영할 계획입니다. 본 부스는 세계 최대의 맥주 시장인 미국을 대표하는 28 개 크래프트 맥주사들의 다양한 제품을 국내외 주류수입유통업체에 선보이는 행사입니다. 특히 한국시장 진출에 관심을 가지고 있는 신규 브루어리들이 대거 전시 참여하므로 미국산 고품질 크래프트 맥주를 찾고 계신 국내 주류 수입사들에게는 새로운 비즈니스 파트너를 개발할 수 있는 기회를 제공하게 됩니다. 전시업체 명단은 아래와 같습니다.



(1) 브루어리 수출담당자가 전시에 직접 참가하는 브루어리 명단:

1-1) **Ellicottville Brewing Company**, Ellicottville, New York

www.ellicottvillebrewing.com

담당자: Peter Kreinheder

1-2) **Hardywood Park Craft Brewery**, Richmond, Virginia

www.hardywood.com

담당자: Benjamin Petty

1-3) **Hilliard's Beer**, Seattle, Washington

www.hilliardsbeer.com

담당자: Ryan Hilliard

(2) 수출담당자 참여 없이 시장개발을 위한 시음행사에 참여하는 미수입 브루어리 명단:

Heretic, Tallgrass, Maui, Alameda, Alaskan, Black Tooth, Epic, FX Matt, Lagunitas, Nebraska, New Holland, Oskar Blues, Smuttynose, Stevens Point, Uinta, Urban Chestnut, Worthy

(3) 유통사 고객 홍보를 위해 시음행사에 참여하는 기 수입 브루어리 명단:

3-1): ATL Korea (수입사)

Caldera / North Coast / Odin / Coronado

3-2) Global Craft Korea (수입사)

New Belgium / Founders / Lakefront

3-3) BK Beer (수입사)

Left Coast Brewing Company

전시장 입장권: 비즈니스 관람객들은서울국제주류박람회에 무료입장 가능합니다. 박람회홍보 페이지에서 회원가입후 온라인 사전등록을 하시거나 전시장 입구의 관람객 등록데스크에 비치된 신청서와 명함을 제출하시면 됩니다.

비즈니스 미팅: 전시 참가하는 업체들과 별도의 비즈니스 미팅을 원하시는 수입사께서는 아래의 내용을 기재하시어 4 월 10 일까지 미국농업무역관으로 신청하여 주시면 미팅 일시 및 장소를 확정하여 추후 알려드립니다.

회신처: ATOSeoul@fas.usda.gov (메일) / 02-720-7921 (팩스) / 02-6951-6853, 6848 (전화)

수입사명 (영문)	
담당자 성명 (영문)	
직함 (영문)	
이메일	
전화	
팩스	
휴대폰	
수입사 소개	(1) 회사 연혁
	(2) 현재 수입중인 제품/원산지 명단:
	(3) 주요 유통 채널:
미팅을 원하시는 미국 브루어리 이름:	

부대행사: 미국 크래프트 맥주 세미나 (Great American Craft Beer Seminar)

일시: 2016 년 4 월 21 일 (목) 오후 1:00 - 2:30

장소: 코엑스 전시장 3 층 컨퍼런스 센터 308 호

- 주제: (1) 미국 크래프트 맥주 산업 개괄
(2) 미국 크래프트 맥주 업계의 새로운 트렌드
(3) 크래프트 맥주 양조 기술 및 원료
(4) 준비된 미국산 크래프트 맥주 샘플 시음 및 토론

강사: (1) Mark Snyder, 해외시장 홍보매니저, 미국크래프트맥주협회 (www.brewersassociation.org)

(2) Ryan Hilliard, Brew Master / Owner, Hilliard's Beer (www.hilliardsbeer.com: 시애틀 소재 크래프트 맥주사)

참가신청: 아래 사항을 기재하시어 4 월 10 일까지 미국농업무역관으로 보내주세요 (총 80 석 선착순 배정).

회신처: ATOSeoul@fas.usda.gov (메일) / 02-720-7921 (팩스) / 02-6951-6853, 6848 (전화)

회사명	
참가 신청자 성명	
직함	
이메일	
전화	
팩스	
휴대폰	

*세미나에 오실때 명함을 반드시 지참해주세요.

2016 Sunkist Lemon Street Vendor Promotion

2016 썬키스트 레몬에이드 가판점 프로모션

서울 명동, 삼성동, 홍대 일대 가판점

2016 년 5 - 6 월



썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 5 월과 6 월 두 달 간 생레몬에이드를 판매하는 서울 시내 가판점에 다양한 판촉물을 협찬하여 소비자들에게 썬키스트 브랜드에 대한 인식을 더욱 높이는 썬키스트 레몬 프로모션 행사를 진행할 예정입니다. (문의: Sunkist Korea 02-6001-3767)



USMEF Retail Store Cooking Class

미국육류수출협회 리테일 매장 쿠킹클래스

수도권 소재 이마트/홈플러스/현대백화점 문화센터

2016 년 5 - 6 월



미국육류수출협회는 5 월에서 6 월까지 수도권 소재 리테일 매장 문화센터에서 다양한 주제의 쿠킹클래스를 선보입니다. 홈플러스 10 개점에서는 미국산 소시지를 활용한 야식 & 술안주 쿠킹클래스가, 이마트 10 개점에서는 미국산 소고기 홈메이드 중화요리 쿠킹클래스가 예정되어 있으며 현대백화점 판교점, 무역센터점, 목동점 등 3 개점에서는 미국산 소고기를 이용한 American Steak & Burger 쿠킹클래스가 10 회 진행될 예정입니다.

U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2016

2016 서울국제식품박람회 미국식품전시관

고양시 KINTEX 제 1 전시장 4-5 홀

2016 년 5 월 10 - 13 일



서울국제식품박람회 (Seoul Food & Hotel Show)의 중심축이 되어 온 미국식품전시관이 다양한 미국산 농식품을 가지고 올해도 전시회에 참가합니다. 국내 최대규모의 식품전시회인 서울국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내전시관 (일반인 입장, 제 2 전시장)과 한국에 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제전시관 (업계 관계자 입장, 제 1 전시장)으로 나누어져 구성됩니다. 미국식품전시관은 제 1 전시장 국제전시관 내에 위치하여 미국육류수출협회, 미국감자협회, 미국가금류수출협회, 미국유제품협회, 유기농무역협회, 캘리포니아유제품협회, 남주부농업무역협회 등의 무역단체들을 비롯한 역대 최대 60 여 개 이상의 미국식품공급업체들을 소개할 예정입니다. 또한 미국농업무역관은 미국의 여러 무역진흥협회들과 공동으로 미국전시관 비즈니스센타를 운영하여 방문객들에게 여러 편의를 제공할 계획이며, 전시회 첫날 저녁 미국전시관 개관기념리셉션을 개최하여 국내 수입업체들과 미국관 전시업체들 사이에 친선을 다질 수 있는 기회를 마련할 예정이니 많은 분들의 관심과 참여를 부탁드립니다. 미국전시관의 전시업체 및 제품에 대한 문의는 추후 공지될 예정입니다.

● 기간: 2016 년 5 월 10 일 (화) - 5 월 13 일 (금)

● 관람시간: 오전 10 시 - 오후 5 시

- 전시회입장권: 초청장 지참 또는 인터넷 홈페이지에서 사전등록 시 무료입장
- 인터넷 홈페이지: www.seoulfood.or.kr



U.S. Pavilion Opening Reception, Seoul Food & Hotel 2016

서울국제식품박람회 미국전시관 개관 기념 리셉션

고양시 킨텍스 전시장 3층 그랜드볼룸 로비

2016년 5월 10 (화) 오후 5시 30분

서울국제식품전 미국전시관의 개관을 기념하는 리셉션이 전시회 첫날인 5월 10일 (화) 오후 5시 30분에 킨텍스 3층 그랜드볼룸 로비에서 열립니다. 참석하시는 국내 식품업계 관계자들은 전시회를 위해 방한한 미국 공급사 관계자들과 직접 만나 친선을 도모하는 한편 새로운 사업기회와 제품 아이디어를 상담할 수 있는 기회를 가지게 됩니다. 초청장은 4월 중순에 우편 발송될 예정이나 전화, 팩스, 이메일을 통한 사전등록도 가능합니다.

- 사전등록: (02) 6951-6852 / 6848 / 6851 (전화), 720-7921 (팩스)
 - 칵테일바 및 스탠딩 뷔페 제공
 - 드레스코드: 비즈니스 캐주얼 또는 정장
 - 참석자의 귀가 교통 편의를 위해 리셉션 종료 후 서울행 무료 셔틀버스를 제공합니다.
- 셔틀버스 출발시간: 오후 7:00시 (킨텍스 > 여의도 메리엇 파크센터 호텔 (5호선 여의도역, 전경련빌딩 옆) > 반포 강남고속버스터미널역)



USGC DDGS Feed Formulation Workshop

미국곡물협회 축산사료의 DDGS 이용 워크숍

장소 미정

2016년 6월 21 - 24일 (잠정)

미국곡물협회는 오는 6월 21일 - 24일 경 미국 사료 및 축산업계의 Formulation 전문가를 초청하여 사료업계의 사료 배합비 담당자와 연구원을 대상으로 축산사료의 DDGS 이용에 관한 워크숍을 개최할 예정입니다. 이번 워크숍에서는 최근 사용량의 증가 추세에 있는 DDGS의 영양학적 특성 및 미국 축산 현장에서 실제로 적용되고 있는 축종 별 DDGS의 적정 배합수준 등에 관한 주제를 논의하고, 2~3일에 걸쳐 개별 컨설팅도 실시할 예정입니다. (문의: USGC 서울사무소 02-720-1891, seoul@grains.org)



Wine N Busker at JW Marriott Dongdaemun Square Seoul

JW메리어트 동대문스퀘어 와인앤버스커

서울시 종로구 청계천로 JW메리어트 동대문스퀘어 더 라운지
야외 테라스

2016년 3월 25 - 27일

미국육류수출협회는 JW메리어트 동대문스퀘어와 함께 와인앤버스커 이벤트를 진행하였습니다. JW메리어트 동대문스퀘어 더 라운지 야외 테라스에서 열린 본 행사에서는 10개 와인업체가 제공하는 30~40여종의 와인을 무료로 시음하는 기회가 제공되고, 시간대 별로 뮤지션들의 공연이 준비되었으며 현장 구매를 통해 미국산 삼겹살 랍, 돼지고기 김치번, 삼겹살 슬라이더 등 미국산 돼지고기 메뉴 6종을 즐길 수 있었습니다.



2016 US MEAT Market Seminar

2016 미국 육류시장 세미나

서울시 강남구 삼성동 인터컨티넨탈 서울 코엑스

2016년 3월 25일



미국육류수출협회는 지난 3월 25일 코엑스 인터컨티넨탈 호텔에서 2016 미국육류시장 세미나를 주최하였습니다. 본 세미나에서는 미국육류수출협회 시장 분석 담당 Jessica Strutzeli가 미국을 비롯한 세계 육류시장과 무역 현황 및 전망에 대해, 닐슨 컴퍼니 코리아의 신지혜 부장이 국내 가정간편식 (HMR) 시장 현황과 전망에 대해 발표하였으며 약 200명의 업계 관계자들이 참석하였습니다.

Technical Roundtables on Soybean Meal Quality for Broiler and Swine Production

육계생산성 향상을 위한 도입 대두박 품질평가 간담회 / 양돈생산성과 대두박의 품질에 관한 간담회

대전광역시 유성구 리베라 유성 호텔

2016년 3월24 - 25일 12:00-16:00

미국대두협회 (U.S. Soybean Export Council, USSEC)는 육계 및 양돈분야 주요 계열화 업체 및 사료업체들의 기술 및 구매 담당자 들을 대상으로 대두박의 품질과 양돈 육계생산성과의 상관관계를 논의하는 간담회를 진행하였습니다. 한국사료협회 연구소장과 고려대학교 및 충남대학교 교수들을 연사로 초청하여 대두박의 품질에 영향을 주는 요인들과 양돈 및 육계사료에서 대두박의 품질이 생산성에 미치는 영향, 도입대두박의 품질평가 결과 등에 관하여 심도 있는 논의를 하였습니다. 특히 조단백질 중심의 현행 대두박 가치판단의 기준을 가소화 아미노산과 에너지로 전환해야 할 필요성에 대하여 집중적으로 논의하였습니다. 참여자들에 대한 서베이 결과 아미노산과 에너지의 중요성에 대하여는 대체로 이해도가 높았으나 구매기준으로서의 활용에는 추가의 논의가 필요한 것으로 나타났습니다. (문의: 이형석 대표 02-559-0755)



2016 United Tastes of America Asia Chef Challenge Finale

2016 아시아 셰프 챌린지 일본 결선 대회

일본 동경 핫토리조리대학

2016년 3월 23일

미국농업무역관은 지난 3월 23일 올해로 두 번째 개최된 <유나이티드 테이스트 오브 아메리카 아시아 셰프 챌린지> 일본 결선대회에 한국대표를 파견하였습니다. 신선하고 우수한 미국 농산물을 활용한 창의적인 조리법을 개발하기 위해 마련된 본 행사에는 한국, 중국, 일본, 홍콩, 대만 등 총 5개국의 국가별 경연을 통해 뽑힌 각국 대표 요리사들이 참가하여 아시아 최고의 셰프라는 타이틀을 두고 경합을 벌인 결과 중국, 일본, 홍콩 대표팀이 각각 1,2,3등을 차지하였고 지난 2월 2일 열린 한국 대회에서 대상을 수상한 에이 셰프 컬리너리 아카데미의 안종성, 송경섭 셰프팀이 한국을 대표하여 치열한 경쟁을 펼쳐 '베스트 애피타이저' 상을 수상하였습니다. 비록 첫 출전이었지만 창의적이고 완성도 높은 레시피를 구상하고 현실화한 한국대표팀의 능력이 돋보인 뜻깊은 대회였습니다.



USMEF Cooking Class with Texas de Brazil

텍사스데브라질과 함께 하는 US BEEF & US PORK 슈하스코 쿠킹클래스
서울 서초구 반포동 텍사스데브라질 매장

2016년 3월 22일

미국육류수출협회는 2016 브라질 올림픽을 맞아 '서울에서 맛보는 브라질 정통 프리미엄 스테이크'를 주제로 US BEEF & US PORK 슈하스코 쿠킹클래스를 진행했습니다. 텍사스데브라질 매장에서 진행된 본 쿠킹클래스에는 블로거 20명이 초청되었으며, 브라질리언 슈하스코에 대해 배우고 미국산 육류 슈하스코 메뉴를 맛보았을 뿐 아니라 키친투어와 원료육, 소스에 대해서 배울 수 있는 특별한 기회가 제공되었습니다.



US PORK Chinese Cooking Class with 10000 recipes

만개의 레시피와 함께 하는 US PORK 중화요리 쿠킹클래스
서울 중구 동호로 CJ제일제당센터 백설요리원

2016년 3월 14일



미국육류수출협회는 국내 최대 회원수를 보유하고 있는 레시피앱 '만개의 레시피'와 함께 US PORK 중화요리 쿠킹클래스를 진행했습니다. 쉐라톤 위커힐 호텔 중식당 셰프이자 올리브쇼, 아바타셰프 등에 출연 중인 이산호 셰프가 미국산 삼겹살을 이용한 동파육과 미국산 목살을 이용한 포크레터를 선보여 미국산 냉장 돼지고기의 훌륭한 풍미와 높은 메뉴 완성도에서 참가자들의 큰 호응을 얻었습니다.

US PORK One Plate Cooking Class with Haemuk

해먹남녀와 함께 하는 반찬이 필요 없는 US PORK 원플레이트 쿠킹클래스

서울 서대문구 창전동 청정원 요리공방

2016년 3월 10일

미국육류수출협회는 2030 전문 레시피업 해먹남녀와 함께 US PORK 쿠킹클래스를 진행했습니다. 반찬이 필요 없는 원플레이트 요리를 주제로 소년상회의 오너셰프이자 올리브쇼 등에서 활발하게 활동 중인 채낙영 셰프가 미국산 삼겹살을 이용한 콜라수육과 미국산 목전지를 이용한 제육펜네를 선보여 참가자들의 호응을 받았습니다.



Burger B Gourmet Burger Launching

버거비 (Burger B), US BEEF 고메버거 출시

버거비 5개 매장 전점

2016년 3월 09일 - 4월 10일

수제버거 레스토랑 버거비에서 US BEEF 고메버거 6종이 출시되었습니다. 미국육류수출협회에서는 미국산 프라임급 목심을 사용한 버거비의 고메버거 출시를 기념하여 버거비의 고메버거 세트 주문시 비어카드(휴대용 바틀 오프너)를 증정하는 이벤트를 후원하였습니다.

Asia Board Team Visit to Korea

미국소맥협회 이사진 한국 방문

2016년 3월9 - 12일

주요 소맥생산 지역인 워싱턴, 오리건, 미네소타 및 아이다호 주 소맥위원회 대표들로 구성된 미국소맥협회 이사진팀이 3박4일 일정으로 방한하여 제분사 및 2차 가공업자들을 직접 만나는 기회를 가졌습니다. 방한단은 CJ 제일제당 양산 제분공장 및 라면/스낵을 제조하는 농심 안양공장 시설을 직접 견학하고 지속적인 미국소맥구매에 대해 한국고객들에게 직접 감사의 인사를 전하며 관계를 더욱 돈독히 하는 한편 한국제분업계에 대한 전반적인 이해를 높이는 계기로 삼았습니다.



Whole Wheat Noodle Flour Development Team to the U.S.

전립분 면 개발팀 미국연수

미국 오리건주 포틀랜드시 Wheat Marketing Center

2016년 3월 7 - 12일



미국소맥협회는 지난 3월 미국 오리건주 소재 Wheat Marketing Center 에서 팔도식품, 삼표식품, 한타 (구 영남제분) 연구원들이 참여한 가운데 국내 전립분 및 소면/라면 개발을 위한 연수가 일주일간 진행되었습니다. 연수 기간 중 미국소맥을 다양한 비율로 배합하여 제면 적합성 테스트를 진행하는 한편 동남아시아 면에 대한 교육 및 미국 전립분 시장조사도 함께 진행 되었습니다.

Korean Seafood Buyers Delegation to Seafood Expo North America

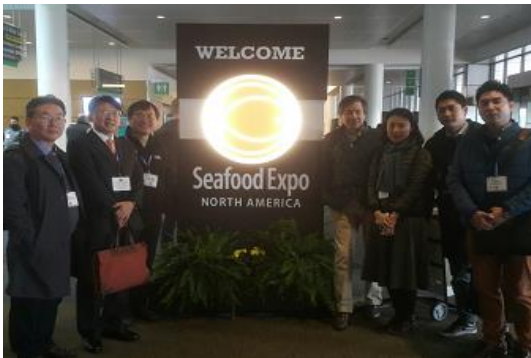
북미수산물박람회 구매사절단 파견

미국 매사추세츠주 보스턴 박람회장

2016년 3월 6 - 8일

20년의 역사와 함께 최근 '북미수산물박람회'로 그 명칭을 바꾼 보스턴국제수산물박람회에 국내 6개 수산물수입업체들로 구성된 구매사절단이 참가하였습니다. 보스턴 컨벤션센터에서 열린 본 박람회에는 미국을 비롯해 전 세계에서 모인 800여 수산물 공급업체가 약 1,200개의 전시부스를 통해 다양한 수산물, 수산가공식품 및 관련 장비를 선보였으며, 미국농업무역관의 후원으로 참가한 한국 구매사절단은 전시회 참관과 수출상들과의 일대일 미팅을 통해 신제품개발 및 거래선 확충의 기회를 가질 수 있었으며 참가자들을 대상으로 한 프로그램 평가 조사 결과, 향후 1년간 약 2천6백만 달러 상당의 미국수산물을 수입할 예정이라는 응답이 나왔습니다. 박람회 인터넷 홈페이지:

www.bostonseafood.com/north-america



ABC's 'Charge Your Day' Pop-up Store Event

캘리포니아아몬드 '아몬드 차징스테이션' 팝업스토어

서울 영등포구 타임스퀘어 내

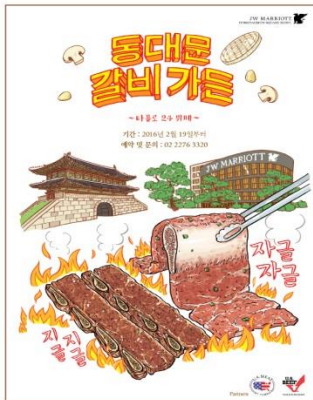
2016년 2월 27 - 28일

캘리포니아 아몬드 협회(ABC)는 'Charge Your Day' 캠페인의 일환으로, '아몬드 차징스테이션' 팝업스토어를 오픈했습니다. 이번 행사에서는 건강간식으로 잘 알려진 아몬드의 다양한 효능을 알리는 데 중점을 두고 영양, 뷰티, 피트니스, 스낵이라는 4가지 테마로 구성된 다양한 이벤트 및 경품행사가 펼쳐졌으며 2월 28일에는 ABC캠페인 홍보대사 모델 송해나와 셰프 루이강이 각각 '뷰티타임'과



'스낵타임'을 진행하였고, 비타민 E를 비롯한 11가지 영양소를 지닌 아몬드의 영양학적 효능과 간식 팁을 소개하였습니다.

참고기사: <http://www.segye.com/content/html/2016/02/28/20160228001164.html?OutUrl=naver>



Dongdaemun Galbi Garden at JW Marriott Dongdaemun Square Seoul

JW메리어트 동대문스퀘어 동대문 갈비가든 프로모션

서울 종로구 청계천로 JW메리어트 동대문스퀘어 타볼로24

2016년 2월 19일 - 3월 18일

JW 메리어트 동대문스퀘어의 뷔페식당 타볼로24에서 미국산 갈비를 이용한 동대문 갈비가든 프로모션이 진행되었다. 본 프로모션에는 한식, 중식, 웨스턴 스타일의 다양한 US Beef 갈비요리 11종이 제공되었으며, 네이버를 통한 예약자들에게는 유명 웹툰 '오무라이스 잼잼'의 조경규 작가의 일러스트가 그려진 스마트폰 케이스가 증정되었습니다.

'15-16 Florida Grapefruit Sales King Contest

'15-16 플로리다 자몽 세일즈킹 컨테스트

김스클럽 36개 점포 전점 / 이마트 142개 점포 전점

2015년 12월 23일 - 2016 1월 22일 / 2016년 2월 25일 - 2016년 3월 16일

플로리다시트러스협회 (Florida Department of Citrus; FDOC)는 김스클럽 36개 전점과 이마트 142개 전점을 대상으로 플로리다 자몽 세일즈킹 컨테스트를 진행하여, 기간 동안 FDOC가 정한 기준을 바탕으로 플로리다 자몽 매출이 높은 점포를 선정하여 각각 수상 하였습니다. 제철을 맞은 플로리다 자몽의 판매를 위해 마련된 이번 김스클럽 세일즈킹 컨테스트는 점포의 자발적이고 적극적인 플로리다 자몽 판매를 통해 소비자들의 플로리다 자몽 인지도 향상 및 소비 촉진을 위한 매우 뜻 깊은 기회가 되었습니다. (문의 : 윤진옥 대리, 02-543-9380(#2))



Dean & DeLuca & Florida Grapefruit Promotion

딘앤델루카와 플로리다 자몽 프로모션

딘앤델루카 3개 점포 전점

2016년 1월 28일 - 2016년 2월 29일



플로리다시트러스협회는 플로리다 자몽의 소비 확대를 위해 딘앤델루카 베이커리 전점에서 플로리다 자몽 신메뉴 프로모션을 진행 하였습니다. 플로리다 자몽의 다양성과 우수성을 알리고자 진행된 이번 프로모션에서는 총 9개의 플로리다 생자몽을 이용한 메뉴가 새로이 런칭되어 판매됨으로써 소비자에게 플로리다 자몽을 이용한 다양한 레시피에 대한 인식을 높이는 기회가 되었습니다. (문의 : 윤진옥 대리, 02-543-9380(#2))

Sunkist Day in 2016

2016 썬키스트 데이

가락시장 및 전국 주요 도매상

2016년 2월 15, 18일



a cooperative of family farms since 1893™



a cooperative of family farms since 1893™



썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 2월에 가락시장, 부산 엄궁시장, 반여시장 및 전국 주요 도매상에 판촉물을 제공하는 썬키스트 데이를 진행하였습니다. 매년 주요 도매상을 대상으로 판촉물을 제공하는 썬키스트 데이를 통해서, 도매상의 썬키스트에 대한 신뢰를 더 굳건히 하고, 썬키스트의 주요 시트러스에 대한 홍보를 진행하는 본 행사에 많은 도매상 고객들의 호응이 있었습니다. (문의: Sunkist Korea 02-6001-3767)

2016 United Tastes of America Asia Chef Challenge Korea Contest

2016 아시아 셰프 챌린지 한국 대회 개최

서울 서대문구 창전동 청정원 요리공방

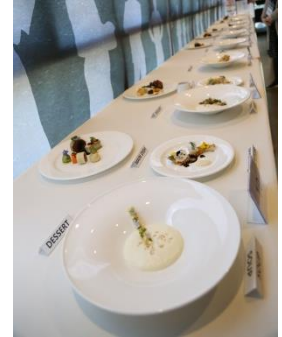
2016년 2월 2일

미국농업무역관은 미국육류수출협회와 공동으로 미국산 농산물을 이용한 다양한 조리법을 개발함과 동시에 한국의 조리전문인이 가진

높은 창의성과 조리기술을 대내외에 알리고, 2016년 3월 23일 동경에서 열리는 아시아 셰프 챌린지대회에 참가하여 중국, 홍콩, 대만, 일본 우승자들과 함께 실력을 겨룰 국가대표를 뽑기 위한 행사로 <2016 아시아 셰프 챌린지 한국 대회>를 개최하였습니다. 실력과 창의력이 쟁쟁한 10개 팀들이 열띤 경합을 펼친 결과, 종합 1위 & 베스트 에피타이저, 베스트 메인, 베스트 디저트 상에는 에이셰프 컬리너리 아카데미 안종성, 송경섭 팀이, 종합 2위 & 베스트 수프상에는



데브시스터즈 남정석, 김호영 팀이, 종합 3위에는 강원랜드 홍준기, 김병호 팀이 입상하였습니다. 종합 1위팀 (에이셰프 컬리너리 아카데미 안종성, 송경섭 팀)은 3월 23일 일본 도쿄에서 열리는 아시아결선 대회에 한국 대표팀으로 참가하였습니다.



Sunkist Orange In-Store Promotion in 2016

2016 썬키스트 네이블 오렌지 시식행사

전국 주요 하이퍼마트 지점

2016년 2월 - 3월

썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 2월부터 롯데마트, GS수퍼, 롯데슈퍼의 주요 지점에서 썬키스트 네이블, 카라카라, 고당도 오렌지 시식행사를 진행하였습니다. 특히, 아직 고객들에게 인지도가 낮은 카라카라 오렌지 시식행사를 롯데마트에서 진행하여, 카라카라라는 새로운 오렌지를 고객들에게 알렸으며 고객들의 좋은 반응이 있었습니다.



Corn Outlook Conference

미국의 옥수수 품질과 수급에 관한 세미나

서울 중구 소공동 롯데호텔 사파이어룸

2016년 1월 29일

미국곡물협회(USGC)는 지난 1월 29일 사료업계, 옥수수 가공업계, 곡물 수입업계 구매 및 품질관리 120여명이 참석한 가운데 2015/16 미국 옥수수 품질 및 수급 전망에 관한 세미나를 개최하였습니다. 이번 세미나에서는 미국의 대표적인 옥수수 산지(Wisconsin주, Ohio주, Michigan주) 생산자 대표3명과 미국곡물협회 해외사업 담당이사인 Cary Sifferath씨와 미국 및 국제 곡물 시장 분석 전문가인 ProExporter 대표 Marty Ruikka씨가 연사로 참석하여 2015년 미국산 옥수수의 품질 보고서 발표와 함께 2016 년 미국과 세계 옥수수 수급전망과 곡물관련 주요정책 이슈에 대해 발표하고 종합적인 패널 토론을 통하여 국내 곡물업계의 주요 관심사에 대해 의견을 교환하는 시간을 가졌습니다. 2016년은 전세계적으로 원활한 옥수수의 공급과 낮은 해상운임 추세가 지속되는 가운데 국내의 사료 및 식품업계는 저가의 곡물을 안정적으로 확보 할 수 있을 것으로 전망되었으며 특히 미국산은 생육과정과 수확기의 양호한 기후와 재배 여건으로 스트레스에 의한 파쇄립의

발생 가능성이 기록적으로 낮아 전년도에 비해 품질이 양호 할 것으로 평가되었습니다. 세미나에서 발표된 자료는 원하시는 분들은 USGC 서울사무소(전화: 02-720-1891 또는 seoul@grains.org)로 문의하시면 됩니다.



Northwest Wine & U.S. Food Show

미국 북서부 와인 시음회 & 음식 페어링 세미나

서울 중구 소공로 서울플라자호텔

2016년 1월 25일

미국 북서부를 대표하는 와인 산지인 오리건주와 워싱턴주 와인협회가 연합하여 주최하는 '미국 북서부 와인 시음회 및 음식 페어링 세미나'가 지난 1월 25일 서울 플라자호텔에서 열렸습니다. 오후 1시 30분에 시작된 '북서부 와인 시음회'에는 오리건주 및 워싱턴주를 대표하는 20여 와이너리들이 세계 최고 수준의 품질을 인정받은 다양한 품종의 와인들을 선보여 오리건주 및 워싱턴주 와인의 수입에 관심이 있는 수입사 관계자들에게 효과적인 비즈니스 개발의 기회가 되었습니다. 오후 6시30분에 개최된 '북서부 와인과 음식 페어링 세미나'는 한국계로서는 최초로 2012년 마스터 소믈리에의 자리에 오른 윤하(Yoon Ha, 한국명 하윤석) 씨의 강의로 북서부 와인과 다양한 음식의 매칭법에 대한 심도있는 지식과 경험이 공유되었으며 미국육류수출협회, 미국감자협회, 미국크랜베리협회가 공동으로 미국산 식자재를 후원, 제공하였습니다.





USPB Facebook Best Potato Fry Photo Contest

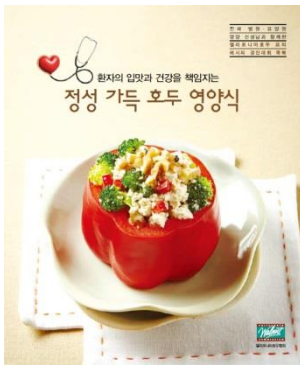
미국감자협회 한국어 페이스북 <Mr. US Potato> 맛있는 감자튀김 사진 공모 이벤트
2016년 1월

지난 1월 한달간 Mr. US Potato 페이스북 이벤트에 응모자들이 직접 먹고 찍은 맛있는 감자튀김 사진들을 페이스북 댓글로 보내는 행사를 진행한 결과 전국의 패밀리레스토랑, 패스트푸드, 감자튀김 전문점, 분식점 등 다양한 곳에서 미국산 감자튀김이 높은 인기를 누리고 있는 것을 볼 수 있었습니다. 총 260여개가 넘는 댓글들 중에서 독특하고 맛있는 미국산 감자튀김 메뉴 사진들을 골라, 올려 주신 네티즌들에게 맛있는 감자스낵을 제공하였습니다.



California Walnut Recipe Contest Cookbook

전국 병원, 요양병원 영양교사들을 대상으로 진행한 <캘리포니아호두 요리 레시피 경진대회> 쿡북 출간
2016년 1월



캘리포니아호두협회의 후원으로 몸에 좋은 건강한 식단을 제공하기 위해 노력을 아끼지 않는 전국의 병원과 요양병원 소속 영양선생님들이 직접 개발한 호두 영양식 레시피들을 묶은 책자가 출간되었습니다. (문의: 이은진 차장, 02-543-9380)



Other Useful Information ■ 기타 유용한 정보

<다음 분기 (2016 년 4~6 월) 미국내 개최 식품관련 전시회 일정 안내>

- Ingredient Marketplace 2016
- Craft Brewers Conference & BrewExpo America
- American Food Fair Pavilion at the National Restaurant Show

- Sweets & Snacks Expo 2016
- International Dairy-Deli-Bake Seminar & Expo
- FMI Connect 2016
- The United Fresh 2016 Show
- Fancy Food Show - Summer

Ingredient Marketplace 2016	Orlando, FL	April 27 - 29	Virgo Publishing 3300 N. Central Ave., Suite-300 Phoenix, AZ 85012 Tel: 480-990-1101 Ext.1070 Fax: 480-990-0819 Website: http://marketplace.supplysideshow.com
Craft Brewers Conference & BrewExpo America	Philadelphia, PA	May 3 - 6	Brewers Association 1327 Spruce St. Boulder, CO 80302 Tel: 303-447-0816 Fax: 303-447-2825 Website: www.brewersassociation.org
American Food Fair Pavilion at the National Restaurant Show	Chicago, IL	May 21 - 24	NASDA Show Management 10474 Armstrong Street Fairfax, VA 22030 Tel: 703-259-6120 Fax: 703-934-4899 Website: www.nasda.org
Sweets & Snacks Expo 2016	Chicago, IL	May 24 - 26	National Confectioners Association 1101 30th Street NW, Suite 200 Washington, DC 20007 Tel: 202-534-1440 Ext.115 Fax: 202-337-0637 Website: www.candyusa.com
International Dairy-Deli-Bake Seminar & Expo	Houston, TX	June 5 - 7	International Dairy-Deli-Bakery Association P.O. Box 5528 Madison, WI 53705-0528 Tel: 608-310-5000 Fax: 608-238-6330 Website: www.iddba.org

FMI Connect 2016	Chicago, IL	June 20 - 23	Food Marketing Institute 2345 Crystal Drive, Suite 800 Arlington, VA 22202 Tel: 202-452-8444 Fax: 202-429-4519 Website: www.fmi.org
The United Fresh 2016 Show	Chicago, IL	June 20 - 23	United Fresh Produce Association 1901 Pennsylvania NW Suite 1100 Washington, DC 20006 Tel: 202-303-3400 Fax: 202-303-3433 Website: www.unitedfreshshow.org
Fancy Food Show - Summer	New York, NY	June 26 - 28	National Association for the Specialty Food Trade 136 Madison Ave, 12th Floor New York, NY 10016 Tel: 212-482-6440 Fax: 212-482-6459 Website: www.specialtyfood.com

New American Exporters and Food Products

■ 한국수출을 희망하는 미국업체 및 신제품 정보

아래의 업체에서는 성공적인 한국 시장 진출을 위해 한국의 수입 파트너를 찾고 있거나 자사의 신제품을 소개하고자 합니다. 관심이 있는 수입업체께서는 업체로 직접 연락을 하시면 됩니다.

Acme Organics, LLC

Product: Organic BBQ Sauces

Contact: Andrew Wright, Owner

Address: 1942 Irving Ave. S Unit 2
Minneapolis, MN 55403-2823 USA

Mobile Phone: 1-612-817-1242

Fax: 1-508-759-5890

Email: andy@acmeorganics.us

Website: www.triplecrownbbqsauce.com



Company: Triple Crown Organic BBQ Sauces are made from scratch in the Heartland of the USA with only the highest quality ingredients. Our fame began with the three-time Minnesota State Fair Blue Premium winner, the **Classic**, a super versatile sweet and smoky Kansas City style sauce. It continues with a three-pepper powerhouse, the **Cayenne**, an exquisite balance of organic heat and spice, with 25% less sugar. Both of our delicious, crowd-pleasing sauces are certified USDA organic, gluten-free and vegan. Acme Organics is family-owned and operated.

트리플 크라운 오가닉 BBQ 소스는 미국 중심 지역에서 최고급 재료만 이용해서 제조했습니다. 저희 제품은 미네소타 주 전시회에서 블루 프리미엄 상을 3회 수상하는 등 달콤하고 스모키한 캔자스 시티 스타일 '클래식' 소스로 명성을 쌓기 시작했습니다. 그 후 많은 고추를 사용하여 개발된 '카옌'소스는 유기적 열과 스파이스를 정교한 방식으로 균형을 맞추었으며 당분도 25 퍼센트 줄였습니다. 맛있고 고객의 입맛을 즐겁게 하는 저희 소스는 미국 농무부의 유기농 인증을 받았으며 글루텐프리 제품입니다. 저희 Acme Organics 는 가족이 소유하고 운영하는 기업입니다.



Cornfields Incorporated

Product: Popcorns

Contact: Dong Ho (Damien) Kim, Global Business Representative

Address: 3830 Sunset Avenue
Waukegan, IL 60087 USA

Phone: 1-847-263-7000 / 82-70-7868-7654

Email: damien.kim@cornfieldsinc.com

Website: www.ghcretors.com / www.hiimskinny.com



Company: Cornfields Inc. is a medium sized American snack company, more known by our brand names of "G.H.Cretors" and "Hi, I'm Skinny". As for "G.H.Cretors", it is a Gourmet Popcorn with 130 Years of Authentic Chicago Tradition (find more information at www.ghcretors.com), whereas "Hi, I'm Skinny" is a Healthy Diet Snack based on Super Crops such as Quinoa and Chia Seeds, with 40% less fat than regular potato chips (find more information at www.hiimskinny.com). Our products began to pave the way for its international sales from the year 2000's and we would like to extend the scope of our business more extensively in 2016, into comprehensive distribution channels in South Korea.

일리노이주에 있는 저희 회사는 중견규모의 스낵전문 회사입니다. 저희회사의 대표적인 브랜드인 "G.H.Cretors"는 130년 역사를 자랑하는 시카고 정통 스타일 고급 팝콘이며 "Hi, I'm Skinny"브드는 퀴노아, 치아씨드 같은 슈퍼곡물을 이용하며, 평균적인 포테이토칩보다 지방함량이 40퍼센트 낮은 건강 다이어트 스낵제품입니다. 저희 회사는 2000년도 이후 세계시장에 제품을 공급하기 시작했으며 한국에서도 2016년 더욱 다양한 채널을 통해 저희 제품을 공급하기를 희망합니다.



Standlee Hay Company

Products: Double Compressed Alfalfa, Timothy, Orchard, and Oaten Hay, Organic Alfalfa hay for Organic Dairies in overseas, Outsource Straw product in California, Washington and Oregon, Alfalfa Pellets, Alfalfa Cubes, Beet Pulp Pellets, and Cotton Seed, Diversified product in different cuttings and grades, "jojo's BEST" Hay Product for Small pet food like Rabbit, Hamster, Guinea Pig, Chinchilla, etc., Organic Feed Additive such as Zeolite for Dairy and Pet Feed

Contact: Li Xu, Korea Sales

Address: 826 S. 1700 E.

Eden, ID 83325 USA

Phone: 1-208-818-2516

Fax: 1-310-356-4948

Email: lxu@standleeforage.com

Website: <http://standleeforage.com>

Company: Over 40 years in Hay business, family owned by 2nd generation Dusty Standlee. Standlee Hay Company currently owns farm land of 35000 acers in Idaho and produces over 25000 Ton of hay products including Alfalfa Hay, Timothy, Orchard Grass, Oats hay, etc. Standlee Hay Company currently has 108,000 square foot manufacture in Eden, Idaho. At the same time, the company is building a new manufacture facility in Salt Lake City for Export Business expansion. Standlee Hay Company has been nominated No.1 Brand for horse hay supplier in United States. The whole Standlee portfolio includes: Standlee Agriculture for farming, Standlee Hay Company for manufacture and distribution, Standlee Trading for export, jojo's BEST for Small pet food manufacture and distribution.

스탠드리는 40 년 이상 건초사업에 종사하고 있으며 창업 2 세대인 더스티 스탠드리가 운영하고 있습니다. 저희 회사가 아이다호에 소유한 35000 에이커의 농장에서는 매년 알팔파, 티모시, 오차드, 오토 등 25000 톤이 넘는 다양한 건초가 경작되며 또한 저희 회사는 아이다호주 이든에 약 3 천평 규모의 가공공장을 보유하고 있습니다. 현재 해외수출물량 확장을 위해 솔트레이크시티에 새로운 생산시설을 건설중이며 미국내에서 말 사료용 건초로는 시장 1 위의 브랜드를 자랑합니다. 저희 회사에서 취급하는 건초 및 동물 사료제품의 수입에 관심 있으신 분들의 많은 연락을 기다립니다.





Updates on New Regulation for Imported Food ■ 농식품 수입관련 신규 법령시행안내

Korea's Special Act on Imported Food Safety Management

수입식품 안전관리 특별법령 시행 예고

대한민국 정부는 수입식품 안전관리 체계의 전환을 위해 <수입식품안전관리 특별법> 을 제정, 추진하여 2016 년 2 월부터 시행하고 있습니다. 수입 이전 단계에 수입자 또는 해외제조업소의 운영자가 해당 해외제조업소를 수입신고 7 일 전까지 식품의약품안전처장에게 등록해야하는 것이 주요 골자인 본 법령은 해외 농축수산물식품을 수입 및 유통, 판매하는 업계 전체에 영향을 주는 것으로서, 6 개월간의 한시적 계도 운영기간을 거쳐 오는 8 월 4 일부터 시행이 강화될 예정입니다. 본 법령의 세부적인 시행규칙과 실제 등록 요령은 다음의 링크들에서 확인하실 수 있습니다:

- 법령 및 서식 확인: <http://www.mfds.go.kr/index.do?mid=616> (문서 143번 제목 우측 '바로가기' 버튼)
- 식약처 수입식품전자민원창구: <https://impfood.mfds.go.kr/> (가운데 4번째 '해외제조업소등록' 버튼)

ATO News Subscripton

소식지 구독 신청 및 해지

ATO News 를 신규로 받아 보길 원하시는 분이나, 기존 독자 분 중 더 이상 수신을 원치 않으시는 분은 아래의 양식을 팩스(02-720-7921)나 이메일 (atoseoul@state.gov)로 보내주세요.

◆ ATO Newsletter 발송을 신청합니다. ()

◆ ATO Newsletter 발송 주소가 변경 되었습니다. ()

◆ ATO Newsletter 수신 해지를 요청합니다. ()

※ 해지를 요청하시는 분께서는 아래 양식 중 1-4 번 항목까지만 기입해 주세요.

1. 성명 (Name)	
2. 직위 (Title)	
3. 회사 (Company)	
4. 전화 (Phone)	
5. 핸드폰 (Cell Phone)	

6. 팩스 (Fax)	
7. 이메일 (E-mail)	
8. 홈페이지 (Web)	
9. 회사 주소 (Address)	
10. 취급품목 (Products)	